



AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

Donnerstag, 4. August 2005

Nr. 31

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Departemente

Militär. Letzte Schiesstage Bundesübungen	962
Landwirtschaft. Anmeldung für Viehschauen	962
Erwachsenenbildung	964
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	964
6. Fun Triathlon Giswil	967
Baugesuche und Sonderbewilligungen	968

Stellenausschreibung	968
-----------------------------------	-----

Gerichte	969
-----------------------	-----

Verschiedene	970
---------------------------	-----

Eigentumsübertragungen	970
Handelsregister	973

SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

Militär. Letzte Schiesstage Bundesübungen 25/50/300 m

Die Standblattausgabe ist jeweils ab 15 Minuten vor Beginn und bis 15 Minuten vor Ende der publizierten Schiesszeiten geöffnet. Die Pflichtschützen haben zwingend mitzubringen:

- Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht 2005
- Dienstbüchlein und Schiessbüchlein, resp. Militärischer Leistungsausweis
- Persönliche Dienstwaffe und Gehörschutz

Die Erfüllung der Schiesspflicht darf nur mit der persönlichen Dienstwaffe geschossen werden, ansonsten müssen die Schützen von den Gesellschaften zurückgewiesen werden.

Obligatorische Bundesübung 25/50 m

Gemeinde oder Verein/Stand:	Tag:	Datum:	Zeit:
Sarnen 25/50 m Rietli, Sarnen	Sa	20. August	09.00–11.00

Obligatorische Bundesübung 300 m

Gemeinde oder Verein/Stand:	Tag:	Datum:	Zeit:
Melchtal 300 m Melchtal	Fr	5. August	17.00–19.00
Engelberg Espen, Engelberg	Sa	13. August	15.00–17.00
Giswil/Lungern Brünig Indoor, Lungern	Di	16. August	18.30–21.00
Kerns Boll, Kerns	So	21. August	13.30–16.30
Sarnen/Kägiswil Brünig Indoor, Lungern	Do	25. August	19.00–21.30
Giswil/Lungern Brünig Indoor, Lungern	Fr	26. August	18.30–22.00
Sachseln Steinibach, Sachseln	Fr	26. August	17.30–19.30

Sarnen, 4. August 2005

Kantonale Schiesskommission

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Landwirtschaft. Anmeldung für die Viehschauen 2005

a) Stiere

Die Anmeldung der Stiere hat durch Einsendung des Abstammungsausweises und mit genauer Adresse des Ausstellers oder der Ausstellerin bis spätestens Montag, 29. August 2005 direkt an das Kantonale Tierzuchtsekretariat, St. Antonistrasse 4, Postfach 1264, 6061 Sarnen, zu erfolgen. Für die

am Verbandsmarkt in Zug ausgestellten Stiere sind die Abstammungsausweise sofort nach dessen Abschluss einzusenden.

Stiere, die älter als 24 Monate sind, müssen einmal jährlich blutserologisch auf IBR/IPV untersucht werden. Bei der Auffuhr ist der aktuelle negative Untersuchungsbefund, der nicht älter als 365 Tage sein darf, den seuchenpolizeilichen Organen vorzulegen.

b) Kühe und Rinder

Die Kühe und Rinder sind bis spätestens Dienstag, 27. September 2005 direkt an das Kantonale Tierzuchtsekretariat anzumelden. Sämtliche Tiere welche an der Kantonalen Viehschau teilnehmen, müssen angemeldet werden. Die Anmeldekarte kann bei den Verbindungspersonen oder beim Kantonalen Tierzuchtsekretariat bezogen werden. Für jedes Tier ist eine Anmeldekarte auszufüllen. Anstelle eines angemeldeten Tieres darf kein anderes aufgeführt werden.

Ummeldungen für angemeldete Tiere (z.B. galte Kühe welche inzwischen gekalbt haben) und Nachmeldungen für zugekaufte Tiere welche nach dem offiziellen Anmeldeschluss vom 27. September zugekauft wurden, sind bis 7. Oktober möglich. Am Viehschautag wird ein Informationsstand aufgestellt.

c) Schafe

Die Widder und die weiblichen Tiere sind mit der vollständig ausgefüllten Schaukarte bis Freitag, 9. September 2005 bei den Zuchtbuchführern anzumelden. Bei den Widdern ist der Abstammungsausweis beizulegen.

Bestimmungen Betriebscup Kantonale Kleinviehschau 2005, Schafe

Von den ausgestellten Schafen der Kantonalen Schau können die Züchter eine Gruppe von drei Tieren der gleichen Rasse, die betriebseigen sind, für den Betriebscup melden. Alter und Geschlecht der Schafe kann der Eigentümer bei der Zusammenstellung selber bestimmen. Die Anmeldung erfolgt nach der Auffuhr durch den Züchter mit der Angabe der Schauenummer. Es ist eine Gebühr von Fr. 10.– zu bezahlen.

Die detaillierten Schauvorschriften mit dem Schauprogramm der Viehschauen 2005 werden in der August-Nummer des Ob- und Nidwaldner Bauernblattes publiziert oder können beim Geschäftsführer der Trägerschaft Viehschauen 2005, Kiser Marcel, Walkersrüti, 6055 Alpnach-Dorf, bezogen werden. Die Daten der Viehschauen sowie insbesondere die tierseuchenpolizeilichen Vorschriften erscheinen zusätzlich im Amtsblatt vom 25. August 2005.

Sarnen, 3. August 2005

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt
Trägerschaft Viehschauen**

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Erwachsenenbildung

VIA CORDIS

Malerisches Gestalten und Kontemplation

19. – 21. August 2005, FR 18.30 – SO 13.00

Malen auf Stoff mit natürlichen Materialien und Edelsteinpigmenten, Akzente mit Silber und Gold. Vertiefung der christlichen Meditation.

Leitung: Beata Annette Rüegg, Dipl. Kunst- und Gestaltungstherapeutin und Rudolf Ledergerber, Meditations- und Kontemplationslehrer

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft.

Tel. 041 660 50 45 / Internet: www.viacordis.ch

Samariterverband Unterwalden

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden)

Giswil Ab Sa 03.09.05 09.00 – 17.00

Ab Sa 10.09.05 09.00 – 12.00

Nothilfekurs

Fr. 140.– (5 x 2 Stunden)

Sarnen Ab Di 13.09.05 20.00 – 22.00

Anmeldungen an: Sekretariat SVU Tel. 041 612 19 21, Fax 041 612 19 07,
E-Mail: info@samariter-unterwalden.ch / www.samariter-unterwalden.ch

Sarnen, 4. August 2005

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Bitte sofort anmelden!

I 40202

Grundlagen Standard

Funktionsweise des Computers, kennen lernen der Hardware, Umgang mit Windows 2003, Organisation von Dateien und Ordnern, Kurzeinführung von Word und Excel. 12x Di ab 30.08.05, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 460.–.
Leitung: Othmar Halter.

I 40205

Office Basis Word und Excel

Word: Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, arbeiten

mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen.

Excel: Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen.

Outlook: Nachrichten per Email austauschen, persönliche Agenda verwalten, Kalenderfunktionen anwenden, Email mit Anhang versenden.

12x ab Mo 29.08.05, 08.30 – 10.45 Uhr. Kosten: Fr. 460.–.

Leitung: Marie-Theres von Rotz.

S 40207

English 60+ (Fortsetzung)

Eine neue Sprache zu lernen, ist nicht eine Frage des Alters. In English 60+ lernen Sie in angemessenem Tempo in einer zwanglosen Atmosphäre. Sie machen sich fit für das Lernen mit Enkelkindern.

15x ab Mo 22.08.05, 09.15 – 11.00 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Margrit Vogler Sulzbach.

S 40208

Brush up 1 der Elementary 4 – 5

Haben Sie einige Vorkenntnisse, die aber Rost angesetzt haben? Wagen Sie einen Neustart! In diesem Kurs können Sie auf abwechslungsreiche Art Ihre Lücken schliessen und Ihre Kenntnisse erweitern. Schwerpunkt: Konversation, Hörverständnis und Auffrischen der Grammatik.

15x ab Mi 24.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Claudia Zumstein-Gasser.

S 40218

Reading Circle

For those who adore reading, a chance to meet once a month to exchange views and opinions about literature. A book, fiction or non-fiction, will be chosen in advance and discussed in depth.

4x Mi 31.08 / 28.09. / 26.10. / 23.11.05, 19.50 – 21.30 Uhr.

Kosten: Fr. 110.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Julian Exshaw.

S 40220

Powerline III

Ein abwechslungsreiches Intensivprogramm mit höherem Lerntempo. Schwerpunkte: Grammatik, Konversation. Dieser Kurs dient auch als Grundlage für First Certificate Kurse. 15x ab Mo 22.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Julian Exshaw.

S 40221

Conversation Pre-Intermediate

Vertiefen der fundierten Englischkenntnisse in einer zwanglosen Atmosphä-

re. Das Schwergewicht liegt auf dem Sprechen und Diskutieren. 15x ab Mi 24.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Claudia Zumstein-Gasser.

S 40246

Conversazione

Sprechen, diskutieren, lesen, erzählen in einer lockeren Atmosphäre. Mit Hilfe von Zeitungsartikeln, Geschichten, Videos werden die Feinheiten der Grammatik aufpoliert und der Wortschatz erweitert. Geografie, Kultur und Lebensart Italiens kommen dazu. 15x ab Mo 22.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Nella Alario.

S 40256

Conversación

Keine Möglichkeit in Obwalden Spanisch zu sprechen? In diesem Konversationskurs bestimmen Sie die Themen über die Sie diskutieren möchten. Ein kleines Buch lesen, einen Film schauen und viel Musik hören auch zu unserem Programm.

15x ab 23.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.– (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Cristina Suanzes.



Anmeldung

I 40202

I 40205

S 40207

S 40208

S 40218

S 40220

S 40221

S 40246

S 40256

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon Privat: _____

Telefon Geschäft: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Nur für Lehrlinge/Lehrtöchter:

Lehrberuf: _____

Lehrzeit: _____

Berufs- und Weiterbildungszentrum, Grundacherweg 6, 6060 Sarnen,
Telefon 041 666 64 80, Fax 041 666 64 88.

Sarnen, 4. August 2005

Berufs- und Weiterbildungszentrum
www.bwz-ow.ch

6. Fun-Triathlon Giswil 2005

- Datum:** 3. September 2005, Start um 9.00 Uhr
- Veranstalter:** Schule Giswil
- Kategorien:** A 3er-Teams
B single Fun women
C single Fun men
D single Parmino women (Cracks)
E single Parmino men (Cracks)
- Startgeld:** Teams Fr. 40.–
Single Fr. 20.–
- Informationen und Anmeldung:** Dani Henggeler, Schule Giswil, 6075 Giswil
041 675 29 88
Mit Angabe der Kategorie via E-Mail:
schulleitunggiswil@gmx.ch oder per Post:
Schule Giswil, 6074 Giswil oder telefonisch:
041 675 29 88
- Anmeldeschluss:** Freitag, 26. August 2005
- Nachmeldungen:** Möglich am Wettkampftag bis 08.30 Uhr
- Start:** Massenstart für alle Kategorien im Camping Giswil um 09.00 Uhr
- Strecken:** Kategorien A/B/C
Swim 300 m
Velo 19 km
Jog 5,7 km
Kategorien D/E
Swim 450 m
Velo 19 km
Jog 5,7 km
- Auszeichnungen:** Es werden Naturalpreise abgegeben.
- Wettkampf-Bestimmungen:** Die Schwimmstrecke befindet sich in Ufernähe und wird überwacht. Beim Radfahren sind die Verkehrsregeln einzuhalten. Die Strecke um den Sarnersee ist nicht abgesperrt. Das Tragen eines Velohelms ist obligatorisch.
- Versicherung:** Die Versicherung ist Sache der TeilnehmerInnen. Der Veranstalter lehnt jede Haftung ab.
- Durchführung:** Bei unsicherer Witterung gibt 041 675 29 88 am Wettkampftag ab 07.30 Uhr Auskunft über die Durchführung.

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

25. August 2005 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Engelberg

Bauherrschaft: Josef Hurschler, Landegg, 6383 Dallenwil

Objekt: Dachsanierung

Ort: Parzellen 1755, 1896, 1897, 1902, 1906, 1907, 1909 und 1910, Oberbergstrasse 58–64 und 74–80

Zone: W2A

Sarnen, 4. August 2005

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

STELLENAUSSCHREIBUNG

Korporation Alpnach. Forstmaschinenführer/Forstwart

Infolge Kündigung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung einen

Forstmaschinenführer oder einen

Forstwart

(zur Ausbildung zum Forstmaschinenführer)

Die Korporation Alpnach bewirtschaftet mit ihrem Forstbetrieb von neun Mann auf der Südseite des Pilatus eine Waldfläche von ca. 2'800 ha mit einer Jahresnutzung von 6'500 m³. Daneben sind wir im Strassenunterhalt tätig und Spezialisten für Lawinen- und Wildbachverbauungen.

Wir erwarten:

- Teamfähigkeit, Selbstständigkeit und Motivation
- Verantwortungsbewusstsein und Flair für Maschinen
- Interesse an Technik und Erfahrung im Seilkranbetrieb
- Führungseigenschaften, Interesse an Lehrlingsausbildung

Aufgabenbereich:

- Bedienung unserer Maschinen
- Allgemeine Holzerei- und Bringungsarbeiten
- Maschinenunterhaltsarbeiten

Wir bieten:

- Interessante und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Bewerbungen oder allfällige Fragen an:

Unser Team freut sich auf die schriftliche Bewerbung bis zum 19. August 2005 an die *Korporation Alpnach, Bahnhofstrasse 8, 6055 Alpnach Dorf*. Mündliche Auskünfte erteilt Ihnen unser Betriebsleiter Rolf Wallimann unter Natel 079 208 85 31.

Alpnach, 4. August 2005

Korporation Alpnach

GERICHTE

Vorladung zur Hauptverhandlung

Gestützt auf Art. 67 Abs. 1 lit. c der Zivilprozessordnung (ZPO) wird öffentlich mitgeteilt, dass in der Zivilsache (Z 04/050) Y. Meyer, geboren 2000, gegen Herrn Tsering Dorjee, geboren 1965, von Dharamsala, Dist. Kangra, Himachal Pradesh, Indien, die Hauptverhandlung angesetzt wurde. Die Vorladung kann beim Kantonsgericht Obwalden bis spätestens 12. August 2005 persönlich oder durch eine ordnungsgemäss bevollmächtigte Person abgeholt werden. Wird die Vorladung bis 12. August 2005 nicht abgeholt, gilt diese nach Art. 67 Abs. 2 ZPO als am 12. August 2005 zugestellt.

Die Verhandlung findet statt: *Dienstag, 30. August 2005, 14.00 Uhr*, in Sarnen, Gerichtsgebäude, Gerichtssaal.

Bleibt eine oder bleiben beide Parteien der Hauptverhandlung unentschuldig fern, urteilt das Kantonsgericht aufgrund der bisherigen Anbringen und Beweisergebnisse (Art. 197 ZPO).

Sarnen, 3. August 2005

Der Kantonsgerichtspräsident I

VERSCHIEDENE ANZEIGEN

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Wojnowski AG in Liquidation, Sarnen

Die ausserordentliche Generalversammlung der Wojnowski AG vom 14. Juli 2005 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Anmeldefrist für Forderungen:
30 Tage nach der dritten Veröffentlichung.

Anmeldestelle für Forderungen:

Wojnowski AG in Liquidation, c/o Igeha Treuhand AG, Marktstrasse 10, 6060 Sarnen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden aufgefordert ihre Ansprüche anzumelden.

Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Sarnen, 27. Juli 2005

**Die Liquidatorin:
Wojnowski-Imfeld Martha**

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches, Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, werden folgende Eigentumsübertragungen an Grundstücken veröffentlicht:

Abkürzungen:

P: Parzellen-Nummer GE: Gesamteigentum StWE: Stockwerkeigentum
ME: Miteigentumsanteil BR: Baurecht EV: Erwerbsdatum des Veräusserers

Engelberg

Veräussernde: Villiger-Steinegger Lucie, Spiegel bei Bern

Erwerbende: Lichtner-Ungewiss Horst, Luzern
 Lichtner-Ungewiss Kathrin, Luzern

P/Ortsbezeichnung: StWE 6382, Kilchbühlstrasse 55

Fläche/Beschrieb: 331/1000, 2¹/₂-Zimmerwohnung

P/Ortsbezeichnung: StWE 6383, Kilchbühlstrasse 55

Fläche/Beschrieb: 661/1000, 4¹/₂-Zimmerwohnung
EV: 08. März 2000

Veräussernde: Tofte-Hess Jacqueline, Engelberg
Erwerbende: Walter Felder Jeannine, Oberdorf
P/Ortsbezeichnung: StWE 6606, Oberbergstrasse 39
Fläche/Beschrieb: 290/1000, 5¹/₂-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: StWE 3916, Dorfstrasse 90
Fläche/Beschrieb: 26/1000, 1-Zimmerwohnung
EV: 16. Dezember 2000 / 30. März 2004

Veräussernde: Von Hagen-von Scharfenberg Valeska, Wanfried (D)
Erwerbende: Hochuli-Spieler Werner, Wiliberg
Hochuli-Spieler Silvia, Wiliberg
P/Ortsbezeichnung: P 994, Studentenweg 3
Fläche/Beschrieb: 509 m², Wohnhaus mit Garage
EV: 05. Dezember 1975

Veräussernde: DK Immobau AG, Stansstad
Erwerbende: Piachaud James Daniel, Hertfordshire (GB)
Piachaud Mary Celia, Hertfordshire (GB)
P/Ortsbezeichnung: StWE 6403, Erlenweg 55/57
Fläche/Beschrieb: 56.8/1000, 4¹/₂-Zimmerwohnung
EV: 11. März 1999

Veräussernde: Architekturbüro Urs Mathis AG, Buochs
Erwerbende: De Bruijn Neeltje, Oosterhout (NL)
Van der Stehen Johannes, Oosterhout (NL)
P/Ortsbezeichnung: StWE 7080, Hinterstockli 2
Fläche/Beschrieb: 251/1000, 5¹/₂-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: ME 7013, Hinterstockli
Fläche/Beschrieb: 1/22, Autoeinstellplatz Nr. 15
P/Ortsbezeichnung: ME 7014, Hinterstockli
Fläche/Beschrieb: 1/22, Autoeinstellplatz Nr. 16
P/Ortsbezeichnung: ME 7015, Hinterstockli
Fläche/Beschrieb: 1/22, Autoeinstellplatz Nr. 17
EV: 12. Juni 2003

Veräussernde: Einwohnergemeinde Engelberg
Erwerbende: Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG
P/Ortsbezeichnung: P 173, Terracetrasse 33
Fläche/Beschrieb: 16'270 m², Hotel mit Dependence
EV: 14. Februar 1998

Veräussernde: Meierhans-Zihlmann Theo, Littau
Erwerbende: Kläy Ulrich, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: StWE 5108, Im Gandli
Fläche/Beschrieb: 9.08/1000, 2¹/₂-Zimmerwohnung
EV: 23. Dezember 1989

Veräussernde: Meierhans-Zihlmann Theo, Littau
Erwerbende: Christmann-Oswald Volker, Engelberg
Christmann-Oswald Manuela, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: P 765, Horbisstrasse 36
Fläche/Beschrieb: 357 m², Wohnhaus
EV: 09. August 1989

Veräussernde: Knecht Walter, Windisch
Erwerbende: Widmer-Bernhard Felix, Lengau
Bernhard Widmer Ella, Lengau

P/Ortsbezeichnung: StWE 5992, Örtigenstrasse 6
Fläche/Beschrieb: 98/1000, 2¹/₂-Zimmerwohnung
EV: 30. April 1993

Veräussernde: Wernas Olaf, Engelberg
Erwerbende: Oellgaard Katrine, Steinhausen
Felder Kurt, Steinhausen

P/Ortsbezeichnung: P 2051, Rainstrasse 53
Fläche/Beschrieb: 646 m², Wohnhaus mit Garage
EV: 19. Januar 2002

Veräussernde: Bürgi Engelberg AG, Engelberg
Erwerbende: Bürgi AG Alpnach, Alpnach-Dorf
P/Ortsbezeichnung: P 1502, Wasserfallstrasse 80
Fläche/Beschrieb: 674 m², Wohnhaus mit Garage
P/Ortsbezeichnung: P 1523, Wasserfallstrasse 80
Fläche/Beschrieb: 3'927 m², Werkstatt- und Lagergebäude
P/Ortsbezeichnung: P 2280, Wasserfallstrasse
Fläche/Beschrieb: 2'833 m², Wiese
EV: 08. Februar 2000

Veräussernde: Kirchenbauer-Serex Hildegard, Bern
Erwerbende: Stengele-Meyer Monika, Riehen
Stengele-Meyer Peter, Riehen

P/Ortsbezeichnung: StWE 5999, Örtigenstrasse 6
Fläche/Beschrieb: 104/1000, 2¹/₂-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: StWE 3971, Örtigenstrasse 5
Fläche/Beschrieb: 7/1000, Garage Nr. 409
EV: 20. Januar 1993

Veräussernde: Arnold-Watzel Hannelore-Katharina, Wikon
Erwerbende: Äschbach-Thommen Friedrich, Eppenber

P/Ortsbezeichnung: StWE 3915, Dorfstrasse 90
Fläche/Beschrieb: 29/1000, 1-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: ME 4746, Dorfstrasse 90
Fläche/Beschrieb: 1/11, Autoeinstellplatz Nr. 8
EV: 16. Dezember 1982

Engelberg, 28. Juli 2005

Grundbuch Engelberg

HANDELSREGISTER

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtblatt

19. Juli 2005

Alpnach Norm-Schränkelemente AG, in *Alpnach*, CH-140.3.000.012-1, Fabrikation und Handel mit Normalien für Wohnungseinrichtungen, insbesondere von Schränken und allen damit im Zusammenhang stehenden Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. März 2003, Seite 8, Publ. 920188). Die Firma betreibt an der Brittnauerstrasse 14, 4802 Strengelbach, eine weitere Geschäftsstelle unter der Geschäftsbezeichnung «Alpnach Büro».

19. Juli 2005

Neue Holzbau AG Lungern, in *Lungern*, CH-140.3.000.354-4, Betrieb einer Zimmerei mit Holzleimbau und Abbund, Betrieb einer Schreinerei sowie Herstellung von Produkten im Akustikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. März 2004, Seite 10, Publ. 2173514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burch, Peter, von Sarnen, in Wangen ZH (Wangen-Brüttsellen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Alois, von Lungern, in Lungern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 2005

NH Akustik + Design AG, in *Lungern*, CH-140.3.000.841-6, Entwicklung, Herstellung, Montage und Handel mit Akustikelementen und Innenausbauten aller Art sowie Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10. Oktober 2003, Seite 7, Publ. 1209302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burch, Peter, von Sarnen, in Wangen-Brüttsellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries, Arthur, von Steinen, in Wilen (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Jaggi, Theodor, von Orpund, in Meiringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Juli 2005

Swiss IT Resources AG, in *Sarnen*, CH-140.3.002.567-3, Erbringung von Dienstleistungen im IT-Bereich, namentlich Vermittlung von Human Resources auf dem Gebiet der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. Februar 2005, Seite 10, Publ. 2718194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brüderlin, Stephan, von Liestal, in Sachseln, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mosaic Revisions- und Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imbach, Daniel, von Littau, in Hergiswil NW, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Costa, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Littau, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 142 vom 25. Juli 2005, Seite 10)

20. Juli 2005

Nussberg GmbH in Liquidation, in *Lungern*, CH-140.4.002.387-7, Kauf, Verkauf und Überbauung von Grundstücken sowie Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02. Mai 2005, Seite 10, Publ. 2819016). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 200 vom 14.10.1004, Seite 24.

(SHAB Nr. 143 vom 26. Juli 2005, Seite 9)

21. Juli 2005

Bruno Odermatt, in *Sachseln*, CH-140.1.002.765-8, Büelgässli 2, 6072 Sachseln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Plattenarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Odermatt, Bruno, von Dallenwil, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Juli 2005

Nachtrag zum im SHAB Nr. 139 vom 20. Juli 2005, Seite 9, publizierten TB-Eintrag Nr. 393 vom 14. Juli 2005. *Berchtold Georg*, in *Giswil*, CH-140.1.002.764-2, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 20. Juli 2005, Seite 9, Publ. 2941996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berchtold, Georg, von Giswil, in Giswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21. Juli 2005

Culinary Kitchen AG, in *Sarnen*, CH-170.3.024.573-6, Handel mit sowie Import und Export von Kaffee, Tee, Kräutern und Geschenkartikeln, Übernahme von Vertretungen für den Vertrieb solcher und ähnlicher Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. Juni 2004, Seite 12, Publ. 2305534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Omlin, Eduard, von Sachseln, in Sachseln, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Calcula Treuhand- und Revisions AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Friedrich, von Langnau im Emmental, in Thalwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jacobsen, Peter

Bay, dänischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 144 vom 27. Juli 2005, Seite 10)

22. Juli 2005

Fondation F. Brun, bisher in *Martigny*, CH-621.7.004.483-0, Beteiligung an den Kosten für Erziehung und Ausbildung, Ausstattung, sowie Unterstützung ähnlicher Art, zu Gunsten der Vorfahren, Nachkommen und Nachkommen der Vorfahren des Stiftungsgründers, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22. Mai 2001, Seite 3861). Urkundenänderung: 15. Juli 2005. Sitz neu: *Engelberg*. Domizil neu: Wydenstrasse 43, 6390 Engelberg. Zweck: Beteiligung an den Kosten für Erziehung und Ausbildung, Ausstattung, sowie Unterstützung ähnlicher Art, zu Gunsten der Vorfahren, Nachkommen und Nachkommen der Vorfahren des Stiftungsgründers. Die Stiftung ist ebenfalls berechtigt, den Mitgliedern der Familie des Stiftungsgründers Unterstützung oder Hilfe zu gewähren, falls diese eine solche benötigen. Aufsichtsbehörde: Familienstiftung; gemäss Art. 87 ZGB keine Aufsichtsbehörde. Organisation: Stiftungsrat von wenigstens einem Mitglied [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Franz, von Ruswil, in Corsier-sur-Vevey, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Le Mont-sur-Lausanne].

22. Juli 2005

Getty GmbH, in *Alpnach*, CH-100.4.023.204-4, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Sicherheit, Bewachung und Personenschutz sowie Schulung und Qualitätssicherung (TQM) von Sicherheitspersonal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05. April 2001, Seite 2547). Statutenänderung: 20. Juli 2005. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche Sicherheit, Bewachung und Personenschutz sowie Schulung und Qualitätssicherung von Sicherheitspersonal sowie Führen von Bar- und Restaurantbetrieben. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Getty, Philip, britischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: in Alpnachstad].

(SHAB Nr. 145 vom 28. Juli 2005, Seite 9)

25. Juli 2005

Armin Berchtold AG, in *Giswil*, CH-140.3.000.966-8, Handel mit und Erstellung von sanitären Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. September 2002, Seite 10, Publ. 650010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld Treuhand- und Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

AZ 6060 Sarnen

Postcode 1

25. Juli 2005

Glauser Präzisions-Mechanik AG, in *Giswil*, CH-140.3.002.747-4, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Präzisionsmechanik für Prototypen, Klein- und Grossserien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. Januar 2005, Seite 10). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, André, von Emmen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

(SHAB Nr. 146 vom 29. Juli 2005, Seite 9)

Sarnen, 3. August 2005

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen,
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

Anzeigenverkauf und Promotion:
Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 619 17 19, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
8635 Expl. WEMF/SW, Basis 2003

Annahmeschluss: Mittwoch, 12.00 Uhr

Farbinserate: Dienstag, 12.00 Uhr

Übrige und Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60 rot Fr. 349.90

Grossauflage s/w Fr. 345.60 rot Fr. 414.70

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag, bei der
Publicitas oder unter www.obwalden.ch > Amts-
blatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate und
Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50**,
Einzelnnummer Fr. 1.50**

** Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.